

# L'Action POPULAIRE 1970

LVIIIe année — NO 3

JOLIETTE, MERCREDI LE 21 JANVIER 1970

1er CAHIER

Pour assurer sa survie

## L'Action populaire change de mains

### Les Editions Joliette Ltée acquièrent L'Action populaire

JOLIETTE — Les Editions Joliette Ltée viennent d'acquérir L'Action populaire de Joliette, imprimerie et journal, situés, au 72 nord de la Place Bourget. La transaction a été définitive jeudi soir et les nouveaux propriétaires ont pris possession de l'entreprise vendredi matin.

Le journal, fondé en 1913, et reconnu comme journal diocésain depuis 1920, continuera d'être publié chaque mercredi. L'atelier d'impressions commerciales continue également à fonctionner sous la nouvelle direction.

Dès cette semaine le journal a été imprimé aux ateliers de l'Imprimerie Nationale selon le procédé "offset". C'est un changement pour le mieux. D'autres se feront progressivement pour moderniser la présentation typographique du journal. Il y aura aussi, au cours des prochaines

samaines, une réorganisation du personnel des cadres et de la rédaction.

Le but de la nouvelle administration est de continuer à publier le journal, à lui donner une présentation plus vivante et plus dynamique, à en pousser la distribution dans toute la région. Des

mesures ont déjà été adoptées en ce sens.

L'Action populaire Ltée continue d'exister et verra, selon le message de Mgr Audet publié en manchette, à régler les problèmes financiers qui demeurent et à protéger les intérêts des actionnaires.

### Le service social municipal continue d'exister Joliette devra rembourser \$96,762.26 à la province

JOLIETTE — A la dernière séance du conseil municipal, le secrétaire-trésorier, M. J.-A. Desormiers, a présenté un rapport verbal d'une rencontre qu'il a eue avec un officier du ministère provincial du Revenu relativement à certains comptes en souffrance.

Selon les chiffres officiels, la ville de Joliette doit au Trésor provincial \$9,643.95 pour divers comptes d'assistance publique en suspens; la ville doit aussi une somme de \$87,118.31 pour sa participation au cours des dernières années au soutien de l'Unité sanitaire du comté.

Les précédents conseils ont toujours refusé de payer ces comptes parce que plusieurs factures pour assistance publique étaient adressées à la ville de Joliette, pour des étrangers qui n'y furent sou-

vent de passage que quelques semaines. Quant au compte pour le maintien de l'Unité sanitaire, le conseil a toujours considéré que l'Union des municipalités du Québec en viendrait à gagner son point et que le gouvernement provincial se chargerait de ce service exclusivement provincial.

D'après la rencontre, la ville serait tenue de payer ces montants. Et les échevins ont accepté, les argents pour le montant du soutien de l'Unité sanitaire étant déjà prévus au budget.

De plus un autre compte de \$107,000 produit par le gouvernement provincial pour le service d'assistance sociale municipale devra être étudié par le directeur du service, M. Azellus Barrette qui fera les recommandations (A suivre à la page 11)



### Nouveau chef libéral

Robert Bourassa, député de Mercier et ancien critique financier de l'Opposition à l'Assemblée nationale, a été élu samedi dernier, à Québec, chef du Parti libéral du Québec. Avec 843 voix, Bourassa a remporté la majorité absolue au premier tour de scrutin. Claude Wagner, ancien ministre de la Justice, c'est classé deuxième avec 455 voix alors que Pierre Laporte, ancien ministre des Affaires municipales arrivaient troisième avec 288 voix.

### A tous nos correspondants

L'Action populaire ayant été vendue mais continuant à être publiée régulièrement, nous comptons sur la fidélité de nos correspondants.

Il s'agit, pour le moment, d'envoyer selon l'habitude vos nouvelles, annonces, etc., à la même adresse: 72 nord, Place Bourget, Joliette et à la même case postale 50.

Les exigences techniques nous demandent cependant de devancer l'heure de tombée. Nous vous demandons donc de faire en sorte que votre courrier hebdomadaire puisse nous parvenir au plus tard le mardi matin.

D'ici peu, les responsables vous rencontreront pour discuter avec vous les dispositions à prendre.

Nous vous remercions de votre collaboration.

La direction

Le conseil d'administration de L'Action populaire Ltée après de longs pourparlers entre les administrateurs et les laïcs intéressés, a décidé de vendre L'Action populaire. Une charge financière, depuis plusieurs années beaucoup trop lourde pour le diocèse, a imposé cette décision aux administrateurs de l'entreprise.

La nécessité d'une information religieuse adéquate et d'une interprétation chrétienne de l'événement n'échappe à personne. D'une part, la presse catholique se doit de pouvoir soutenir la comparaison avec sa soeur dite commerciale. L'Action populaire avait à ce titre de gros investissements à consentir pour se moderniser. D'autre part, la compréhension et l'ouverture des responsables de la presse locale nous permet de compter sur une expression entièrement libre de la pensée chrétienne.

L'Action populaire continuera de vivre, mais sous une autre allégeance, garantissant ainsi une saine émulation qui assure la qualité du contenu et de la présentation.

Au nom du diocèse, je remercie tous les artisans de notre journal diocésain où le bénévolat avait une large place. Je souscris de tout coeur au vote unanime de la plus haute appréciation des membres du conseil d'administration de L'Action populaire Ltée à l'endroit de son président, M. le docteur Roland Magnan qui, chaque jour, depuis plusieurs années, a mis tout son coeur aux détails de l'administration du journal.

C'est aussi avec émotion que nous partageons avec les membres du personnel le dur sacrifice de quitter L'Action populaire. La confiance cependant que nous avons dans la nouvelle direction nous reconforte. Nous faisons des vœux pour le plein succès de l'entreprise et l'obtention des objectifs qu'elle ambitionne pour le meilleur service de la population.

La Compagnie elle-même de L'Action populaire continue d'exister et verra à acquitter ses obligations envers ses actionnaires dont les intérêts demeurent sa préoccupation.

La disparition de L'Action populaire comme organe diocésain pose à la pastorale le problème majeur d'une présence active dans les mass media, presse, radio, TV. Ensemble à la tâche, la solution est entre nos mains.

René AUDET,  
Evêque de Joliette



### MESSIEURS LES PRESIDENTS...

Messieurs les présidents se congratulent réciproquement lors de la réception offerte en l'honneur du juge et de madame C.E. Héty, après l'élection de M. J. Edouard Leblanc à la présidence de la Régionale. M. J.A. Lusignan, président du Bureau des délégués souhaite plein succès à M. J. Edouard Leblanc, président de la Régionale Lanaudière qui lui rend la pareille.

# Les p'tites affaires de la Cité St-Thomas

Après un caucus d'une demi-heure présidé par le maire, le Dr C.-A. Roussin, le maire-suppléant, le conseiller Donat Malo, qui a présidé la séance du conseil municipal, lundi soir, le 21 janvier.

Le conseil municipal a adopté le rapport d'une réunion de la Commission de la protection de la personne et de la propriété qui recommandait la nomination de M. Jean L'Ecuyer au poste de directeur du service de police, et la formation d'un état-major avec les inspecteurs Maurice Boucher et Jacques Rivest.

Le règlement XXX-f amendant le règlement des taxis, le règlement R-XXVI-c, amendant le règlement de l'électricité, et le règlement R-XXVII-g abrogeant le règlement XXVII et ses amendements, concernant la fermeture des magasins, sont adoptés.

Le conseil prend connaissance des griefs soumis par l'Association internationale des pompiers,

local 1121 de Joliette, concernant les pompiers Pierre Desmarais et Jean-Guy Malo, qui seront soumis à la commission des relations humaines du conseiller Lionel Coutu.

La Fraternité des policiers de Joliette dénonce son contrat de travail qui expire le 9 février. Le conseil charge le conseiller Lionel Coutu et le directeur général des services, M. Maurice Lévesque d'entamer les négociations avec les représentants des policiers.

Les conseillers acceptent de payer la somme de \$312.60 comme cotisation à la Fédération canadienne des maires et des municipalités pour 1970. On sait que le Dr C.-A. Roussin, maire de Joliette est directeur de l'organisme

Le compte du Conseil économique régional Lanaudière pour l'année 1970, se chiffrant à \$1,600, est reporté pour étude avec le budget à la commission des finances.

(DE NOTRE CORRESPONDANT)  
RALLYE DE MOTOS-NEIGE

C'est dimanche le 1er février qu'aura lieu notre rallye de motos-neige organisé par le comité des Loisirs. Le départ se fera de la salle paroissiale vers une heure. L'inscription est fixée à trois dollars par moto-neige. Les sentiers sont déjà battus et sont continuellement entretenus pour que les participants aient beaucoup de plaisir. Le nombre des inscriptions est limité à cent (100) Il y aura plusieurs trophées. Tous ceux qui le veulent (participants ou non) peuvent prendre le souper aux fèves au lard, qui sera servi à la salle paroissiale et après lequel les trophées seront distribués. Ceux qui veulent des billets peuvent s'adresser aux membres des Loisirs ou à MM. Noël Fafard (756-1868) et Jacques Harnois (753-9513), l'organisateur en chef du rallye. Bienvenue à tous.

HOCKEY

Le club juvénile de notre paroisse a encore été vaincu par le St-Gabriel au compte de 4 à 1. L'unique but a été enregistré par François Marcil, assisté d'Alain Coutu. Allez encourager nos porte-couleurs qui jouent le dimanche soir et le jeudi soir à l'aréna de Joliette.

Le club sénior de la ligue Renaissance joue à son tour tous les mardis soirs à 7 h. 30 ou 9 heures. Il est en troisième place ex-aequo avec le Magasin Battah. Il a aussi besoin d'encouragements.

## A l'entour...

(Suite de la page 3)

... que via les Cliniques St-Louis (publicité gratuite).

Les journalistes pourraient le rejoindre le mardi soir, même

s'il est en congé.

La bonne communication, c'est important en politique.

Quand le conseiller Donat Malo préside les séances du conseil, tout s'écoule rapidement.

Il a alors peu à dire... ou il en dit peu.

Se prépare-t-il ainsi une candidature à la mairie? Préférerait-il alors arbitrer les conflits du fauteuil présidentiel ou les susciter d'un fauteuil échevinal?

Au fait, il devrait établir un parer pour les élections municipales qui surviendront le premier dimanche de novembre prochain.

Quels noms voit-on dans la boule de cristal? Mystère et boule de gommel

Cinéma

Le plus chic  
Tél. 756-6321

# VÉNEUS

24 au 30 janvier

une semaine de sensualité

JAMAIS UN CINEMA N'A OFFERT UN SPECTACLE AUSSI PASSIONNE

AMOUR SAUVAGE..  
PASSIONS PRIMITIVES!

LA  
BLONDE  
INCENDIAIRE  
Libertad  
Leblanc

dans  
LA JUNGLE  
SENSUELLE  
en COULEUR

L'ÉTRANGE MISSION  
DE LIVRAISON DE PROSTITUÉES  
DESTINÉES AUX CAMPS MILITAIRES!

18 ANS  
ADULTES

MARIE LAFORET  
ANNA KARINA  
LEA MASSARI



des filles  
pour l'armée

un film PUISSANT de V. ZURLINI

SAMEDI PROCHAIN  
POUR LES ENFANTS

CADEAUX A TOUS

"Spartacus et les dix gladiateurs"

"Grand Film"  
en couleur

Admission: .35¢

# PIERRE RICARD

STATION SERVICE

Mise au point - Remorquage

Lavage - Graissage

Nous allons chercher votre auto

100, Boul. L'Industrie

Tél.: 753-7175

GRAND CHOIX D'AUTOS USAGÉES



Joliette

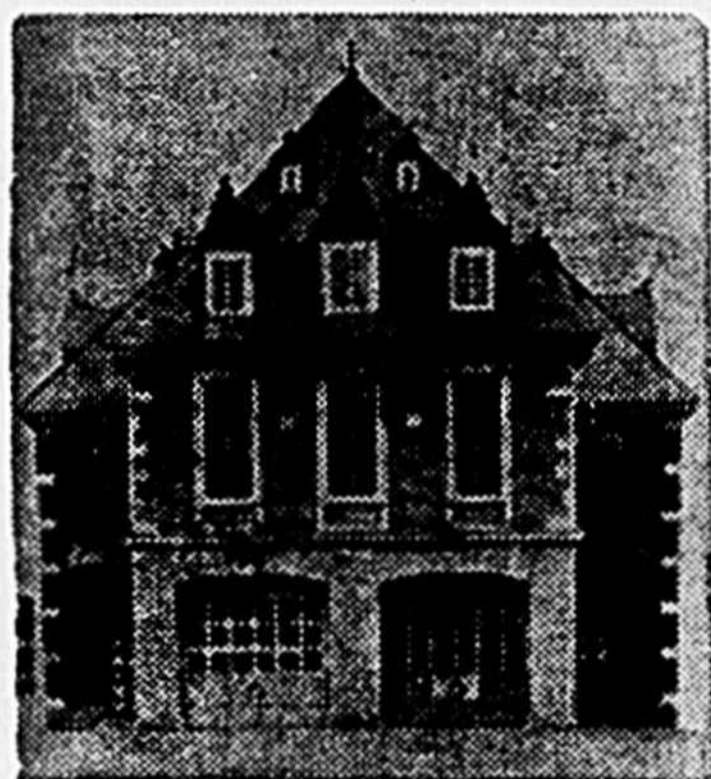
# L'Action POPULAIRE

LVIIIe année — NO 3

JOLIETTE, MERCREDI LE 21 JANVIER 1970

Sur le front libéral de Joliette

## Le Dr Robert Quenneville annoncera-t-il sa candidature?



### A l'entour de l'hôtel de ville

Il fait froid à l'entour de l'hôtel de ville... autant qu'ailleurs.

Comme dirait une réclame de "cold cream", le froid perdure...

Et il ferait tout aussi froid si l'hôtel de ville déménageait à l'Ecole Baby.

Il n'y aura jamais plus de 47 voitures-taxis à Joliette.

Je crois que le propriétaire de taxis qui voudrait obtenir le monopole à Joliette serait celui qui inspirerait à ses chauffeurs quelques notions nouvelles:

Descendre de voiture pour aider une dame qui a des paquets à charger dans le taxi; sonner à la porte pour dire que la voiture est prête au lieu de klaxonner inutilement;

Ne pas choisir les rues où les arrêts obligatoires et les feux de circulation peuvent faire tourner le taximètre pour quelques cents de plus.

Ce soir la Commission scolaire régionale Lanaudière tient sa première véritable séance avec son nouveau président. Qu'arrivera-t-il?

Les libéraux se sont élus un nouveau chef? Devront-ils maintenant se trouver un nouveau candidat dans Joliette?

Que fera le grand docteur? Bien des gens attendent la réponse... et vite.

Au fait, il devait établir un meilleur système de communi-

(A suivre à la page 2)

JOLIETTE — Les jeux sont faits et Robert Bourassa, député de Mercier, a été élu, à 36 ans, chef du Parti libéral du Québec. Le lendemain de son élection à la direction du parti, le nouveau chef libéral annonçait qu'il se mettait à la recherche de candidats jeunes et dynamiques et de quelques personnalités qui renforceraient l'équipe libérale tout en la rajeunissant.

Or le Dr Robert Quenneville, de Joliette, dont le nom a été mentionné plusieurs fois en ces derniers mois comme candidat possible dans le comté de Joliette sera-t-il de cette nouvelle équipe de candidats "jeunes et dynamiques"? Il est bien entendu que le Dr Quenneville serait un candidat fort populaire. Il a d'ailleurs déclaré à un confrère local qu'il restait disponible si le parti l'appelait.



**DR ROBERT QUENNEVILLE**  
Dr Robert Quenneville... prochain candidat libéral dans le comté de Joliette?

Ce n'est un secret pour personne cependant que le Dr Quenneville favorisait la candidature de Claude Wagner à la direction du parti. Selon lui, son option suivait la majorité des militants libéraux du comté de Joliette.

Notre représentant a tenté de rejoindre le Dr Quenneville, hier soir, mais on a répondu à la Clinique médicale St-Louis qu'il était en congé et qu'on ne pouvait le rejoindre.

Diverses rumeurs circulent quant à d'autres candidatures possibles à un congrès de nomination. Si les élections sont déclenchées pour le mois de mai les prochaines semaines devraient nous apporter des précisions quant à la date de ce congrès et quant à toutes les candidatures possibles.



### Le Festival de l'Habitation 70 est lancé

Le Festival de l'Habitation 1970 a été lancé jeudi soir dernier, le 15 janvier, au cours d'une réception offerte, au Centre d'apprentissage des métiers de la Construction, par les membres de l'Association des constructeurs d'habitations du district de Joliette. Notre photographe a saisi sur le vif au cours de ce cinq à sept, MM. Antonin

Dion, entrepreneur en construction, André Comtois, président de l'Association des constructeurs d'habitations, Dr C.A. Roussin, maire de Joliette, Léo Payette, maire de Saint-Paul, Yvon St-André et René Asselin, entrepreneurs en construction.

## Incendie à la Bijouterie Richard

Joliette — L'intervention rapide des pompiers et leur excellent travail a permis d'éviter des dommages plus graves, et peut-être un début de conflagration, lors d'un incendie qui a pris naissance vers 13.00

heures, jeudi après-midi, à la Bijouterie Yvon Richard, au 102 rue Saint-Paul, à Joliette. Les dommages sont considérables à la bijouterie dont tout l'intérieur a été fortement en-

dommagé par le feu, l'eau et la fumée. Si la plupart des bijoux en montre sont une perte presque complète, quelques pièces de plus grande valeur ont pu être protégées.

Le magasin Roger Pauzé, adjacent à la bijouterie, a subi de lourdes pertes surtout par l'eau et la fumée. Il a ouvert ses portes ce matin pour une vente de feu.

C'est le chef Germain Rondeau qui a dirigé le travail des sapeurs qui ont pris immédiatement le contrôle de l'incendie.

On ignore la cause exacte de l'incendie qu'on attribue cependant à un court-circuit.

### A Joliette

## Congrès annuel des Sociétés Historiques

Le congrès annuel de la Fédération des Sociétés Historiques du Québec aura lieu à l'Auditoire de la Cathédrale de Joliette samedi après-midi, 31 janvier.

Le secrétaire de la Société Historique, Mgr Omer Valois se fait insistant auprès de ses membres pour qu'ils assistent

et rencontrent les dirigeants de cette Fédération.

**Nouvelle adresse**  
**Dr CHARETTE et LAFONTAINE**  
OPTOMETRISTES  
523, Manseau Tél. 756-4050 Joliette  
(près de la Station de Service Esso)



La Plume  
du  
Jeune  
Travailleur

**"IL Y A UN SUJET SUR LEQUEL J'AIMERAIS ETRE INFORME"**

Tel est le titre de la carte-sondage, un des moyens qui nous permettra de ramasser les besoins d'information des jeunes travailleurs. En effet, à partir de cette semaine et ce, jusqu'à la fin février, plusieurs volontaires J.O. iront rencontrer les jeunes travailleurs chez eux dans le but de leur faire remplir cette carte-sondage. Cette activité s'inscrit dans le cadre du:

**PROGRAMME D'ACTION SUR L'INFORMATION**

**1. Les besoins que nous percevons**

a) Au Carrefour 69 et dans sa préparation nous nous sommes rendus compte qu'un grand nombre de jeunes travailleurs manquaient de l'information la plus élémentaire sur les lois du travail, par exemple: sur les cours qu'on pouvait leur offrir, sur les syndicats, sur les politiques de bases face à la jeunesse, sur les programmes de conseils de villes, des partis politiques, du gouvernement, sur les organismes de loisirs, les centres de main-d'oeuvre, etc... etc...

b) De plus, à l'occasion de Carrefour, nous avons été appelés à collaborer avec plusieurs organismes. Nous avons commencé à les connaître mais nous avons pro-

mis de continuer la collaboration... Qu'en est-il après 3 ou 5 mois? Nous nous demandons s'il n'y aurait pas avantage à mieux connaître leurs politiques, leurs services, etc...

c) L'action avec les jeunes nous aux adultes, des budgets et des tion ne leur parvient pas.

**Qu'il s'agisse du syndicat:**

— On est souvent contre le syndicat parce qu'on ne sait pas ce que c'est, on répète ce que les autres disent...

— On fait signer des cartes, mais on ne connaît pas le syndicat pour qui on vote ni celui pour qui on ne vote pas (Lachute).

— On n'est pas informé de ce que l'on discute dans le renouvellement de la convention collective (hôpitaux), même quand on est en grève depuis 3 mois (Sudbury).

— On n'a jamais ouvert et étudié sa convention collective de travail (St-Jérôme - Lac St-Jean). Qu'il s'agisse des lois du travail

— La loi du salaire minimum n'est pas connue... donc pas respectée, (filles dans les buanderies, usines de la chaussure, textiles, commerce, etc...)

— La loi des accidents de travail, la loi d'assurance chômage, etc... etc...

Qu'il s'agisse des cours offerts aux adultes, des budgets et des

politiques de nos différents gouvernements, des différentes possibilités au plan des loisirs, etc... etc...

d) Il y a aussi l'information dans l'autre sens, celle qui doit aller du jeune travailleur aux différents organismes. C'est un besoin pour tous les jeunes travailleurs d'être connus et reconnus en tant que jeunes travailleurs. Qui fera connaître aux intéressés les vrais besoins et les situations des jeunes travailleurs?

e) Il y a aussi tout le contexte

social que le jeune travailleur doit connaître parce qu'il vit dedans et doit y être actif.

Dans notre prochaine publication, nous vous exposerons: "Les motifs qui nous poussent à proposer un programme d'action sur l'information", de même que: "Les objectifs que nous poursuivons."

Georgette Chouinard,  
équipe d'information

**Un mot ridicule**

Le mot "impensable" est-il correct? Non: il est même ridicule.

Impensable signifie "qui ne peut pas être pensé ou saisi par la pensée". Le mot se contredit donc lui-même puisque le simple fait de penser une chose oblige à la considérer comme pensable. N'employons donc pas cet adjectif. Nous avons à notre disposition: "incroyable, inimaginable, invraisemblable", etc.

(Information Larousse)

**SAMEDI à VENDREDI**  
**24 au 30 janvier**

Admission: Etudiants: \$1.25 - Adultes: \$2.00.

**JOLIETTE**

NOTE: MATINEE OU SOIREE SPECIALE POUR GROUPE D'ELEVES, COMPOSEZ: 756-8882 — 753-9007 — 753-4469  
ADMISSION POUR GROUPE: .75¢ SEULEMENT

Voici le plus grand succès de l'histoire du cinéma moderne!  
Présenté à Joliette en même temps qu'à Montréal, tel qu'annoncé à la télévision.  
Ce film est d'une durée de 205 minutes.  
**GRANDIOSE! SPECTACULAIRE! SENSATIONNEL! Coût: \$25,000,000**

Gagnant de: POUR TOUS

**II PRIX DE L'ACADEMIE**

**WILLIAM WYLER**

CHARLTON HESTON · JACK HAWKINS · HAYA HARAREET · STEPHEN BOYD  
HUGH GRIFFITH · MARTHA SCOTT · CATHY O'DONNELL · SAM JAFFE · KARL TUNBERG · PRODUCED BY SAM ZIMBALIST

HORAIRE: Sam. et Lun. à Ven: 7.15 "Sujet court" - 7.45 "Ben-Hur" — Dimanche: "Ben-Hur" 1.00 - 4.45 - 8.15  
Samedi à 1.00, matinée pour les jeunes, film: "Ben-Hur" — Admission: .35¢

**L'Action populaire (1970) Enr.**

**72 nord, Place Bourget, Joliette, Québec**  
**C. P. 50 Tél. 753-7530 — 7539**

Edité par Les Editions Joliette Ltée  
Rédaction: Roland Gauvreau  
Publicité: Normand Blais  
Jean-Guy Boucher

Abonnement: Canada \$5.50 — A l'extérieur: \$6.00

Imprimé aux ateliers de  
L'Imprimerie Nationale,  
585 sud, rue Saint-Pierre, Joliette

Courrier de la deuxième classe  
Enregistrement No 0161

Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec



HEBDOS DU CANADA



MEMBRE

## Réorganisation au Service des Incendies

Joliette — La Commission de protection de la personne et de la propriété, sous la présidence du conseiller Jean Bélair, a étudié, lors d'une récente réunion du programme de réorganisation du Service des Incendies de Joliette qui permettra une meilleure collaboration entre les pompiers eux-mêmes, et les pompiers et les policiers.

Des recommandations ont trait à l'engagement du personnel du Service qui devra subir un entraînement théorique et pratique et passer des examens écrits et pratiques. Le pompier Roger Laurion a été engagé comme instructeur pour tous les membres du Service.

Plusieurs recommandations touchent aux problèmes administratifs du service: ordres et rapports écrits, organisation de la prévention avec bureaux fonctionnels, surveillance des appareils et récupération du matériel après l'incendie, etc.

Il a également suggéré une meilleure utilisation de l'équipement de la Protection civile, logé à la caserne, au profit du Service des Incendies, la formation d'un corps bien entraîné de pompiers volontaires qui devront suivre les cours préliminaires nos 1 et 2 de pompier, collaboration avec l'équipement et le personnel de la voirie pour usages des ca-

mions-citernes efficaces dans plusieurs cas d'incendies en dehors de la zone protégée par les bornes-fontaines, etc.

Certaines dispositions de ces recommandations faites par le

directeur général des services, M. Maurice Lévesque, et par le chef Germain Rondeau, du Service des Incendies, ont déjà commencé à être appliquées.

## Comité consultatif agricole

Dernièrement se tenait au CEGEP de Joliette, la 3e réunion du Comité consultatif agricole régional.

A cette occasion, plusieurs membres du corps agronomique de la région 10 étaient présents. M. Raynald Villemaire président, ouvrit l'assemblée et M. Gérard Raynald agronome, expliqua le programme de la soirée.

Des diapositives en couleur sur l'agriculture du comté de Montcalm ont été présentées et commentées par M. Octavien Charpentier.

Vint ensuite la projection de diapositives sur l'esquisse du plan d'aménagement régional.

Après une courte pause, les personnes présentes ont été appelées à discuter de la situation actuelle et de l'avenir de l'agriculture.

Plusieurs interventions ont été faites par le coordonnateur régional M. Eloi Guillemette agronome, suivies de celles de MM. R. Laforest, A. Martel, Y. Coderre, Dr M. Picard, J.-A. Lafortune, Y. Dalpé, O. Charpentier B. Lépine et de Mmes V. Robert et B. Lépine.

Des suggestions ont été apportées concernant les différents sujets discutés; industrie laitière, porcine, horticulture, aménagement du territoire et orientation de la production agricole en

## Congrès régional des Syndicats

JOLIETTE — Le Conseil Central des Syndicats Nationaux de Joliette (CSN) tiendra son congrès régional au Motel Repentigny, 503, rue Notre-Dame, à Repentigny, les 6, 7 et 8 février prochain. Le congrès débutera vendredi, le 6 février à 11 h.



M. Guy Lévesque, président du Conseil Central des Syndicats Nationaux de Joliette.

M. Guy Lévesque, président du Conseil Central, présidera ces assemblées annuelles auxquelles assisteront les personnalités du monde syndical.

Tous les syndicats affiliés au Conseil Central seront représentés à ce congrès.

## Vols à Joliette

Deux vols ont été perpétrés à Joliette au cours de la semaine et la police municipale poursuit son enquête dans chaque cas.

Dans la nuit de mardi à mercredi de la semaine dernière, des individus sont entrés par effraction dans le magasin de meubles de M. Bertrand Brisson, situé sur la rue Boucher, ancien magasin de M. Roger Dion, pour s'emparer d'un peu d'argent et de marchandises totalisant quelque \$3,000.

Les auteurs de ce vol sont entrés dans l'établissement en brisant une fenêtre.

Mercredi soir, des voleurs sont entrés dans la Pharmacie Farmer, rue Notre-Dame, pour faire main basse sur une centaine de dollars contenus dans le tiroir-caisse. Les voleurs ont pénétré dans la pharmacie en brisant la vitre de la porte arrière. Aucun médicament ne semble avoir été volé.

C'est le cadet Michel Liard, en faisant sa ronde de nuit qui a découvert le vol.

On se rappellera que mercredi dernier deux individus avaient perpétré un vol à main armée à la Caisse populaire de Crabtree.

## Chronique de l'assurance

### Les autos-neige

Les autos-neige devenant de plus en plus populaires, il paraît intéressant d'apporter quelques précisions complémentaires sur la réglementation qui s'applique à ce type de véhicules en ce qui concerne le Code de la route d'une part et la Police d'assurance automobile d'autre part;

#### 1—Le permis de conduire

(âge minimum: 16 ans)

Le Code de la route exige le permis de conduire pour l'utilisation d'une auto-neige sur une route publique, même si

ce n'est que pour la traverser.

L'avenant QEF 32— sanctionnant les garanties désormais accordées par la police d'Assurance Automobile pour "Autos-neige" précise que par "route publique" il faut entendre non seulement une route publique au sens strict du terme mais aussi une rue, une place ou un pont, y compris la partie de ceux-ci sur laquelle on ne circule pas lorsque ladite route publique est entretenue pour fins d'utilisation l'hiver

(A suivre à la page 7)

## LE PLUS IMPORTANT VENDEUR DE VOITURES USAGÉES DE TOUTE LA RÉGION FAIT SA VENTE ANNUELLE

PRIX RÉDUITS! PRIX COUPES! PRIX SPÉCIAUX!  
APPELEZ-LES COMME VOUS VOUDREZ, CE SONT  
**DES PRIX IMBATTABLES**



1969 CHEVROLET IMPALA  
2 portes, h.t., tout équipé  
**\$2,950.**

1966 OLDSMOBILE  
Dynamic 88, 4 portes, h.t.,  
tout équipé  
**\$1,450.**

1967 PONTIAC  
Strato Chief 4 portes, 6  
cyl., aut., radio  
**\$1,200.**

1965 FORD  
Galaxie 500, conv., V-8,  
aut., radio  
**\$775.**

1965 VALIANT  
V-200, 4 portes, 6 cyl.,  
trans. ord.  
**\$775.**

1966 PLYMOUTH  
Fury III, 2 portes, h.t.,  
tout équipé  
**\$1,450.**

1967 ACADIAN  
Beaumont, 2 portes, 6 cyl.,  
aut., radio  
**\$1,350.**

1966 CHEVROLET  
Biscayne, 4 portes, 6 cyl.,  
aut., radio  
**\$1,075.**

1966 PONTIAC  
Parisienne, Sport, conv.,  
moteur 327, sièges baquets  
**\$1,275.**



1964 FALCON  
6 cyl., aut., très propre  
**\$675.**

1967 DODGE  
Monaco 500, 2 portes, h.t.,  
toit vinyl, sièges baquets  
**\$2,400.**

1967 PONTIAC  
Parisienne, 4 portes, h.t.,  
parfaite condition  
**\$2,300.**

1967 BUICK  
Wildcat, 2 portes, h.t.,  
belle voiture  
**\$2,400.**

1966 VALIANT  
V-100, 4 portes, 6 cyl.,  
aut.  
**\$1,175.**

1965 PONTIAC  
Parisienne, 4 portes, h.t.,  
très propre  
**\$1,250.**

1965 MERCURY  
Parklane, 4 portes, h.t.,  
voiture de luxe  
**\$1,250.**

1967 PLYMOUTH  
Belvedere, Station wagon,  
V-8, tout équipé  
**\$1,695.**

1968 FORD  
Station wagon équipé au  
complet  
**\$1,875.**



Le plus grand terrain de voitures usagées de la région. Toujours plus de 80 voitures à votre choix.

EMILIEN  
**Grégoire**  
AUTO ST-AMBROISE

Demandez Marcel Marchand ou Emilien Grégoire — Tél. 759-1420

## A la Commission scolaire régionale Lanaudière

## M. J. Edouard Leblanc est élu président

JOLIETTE — C'est à l'unanimité et sur une proposition du commissaire M. J.-A. Lusignan que M. J.-Edouard Leblanc, président de la Commission scolaire Nouvelle-Acadie, a été élu à la présidence de la Commission scolaire régionale Lanaudière pour succéder au juge Claude-Edouard Hétu, président de la CSRL depuis sa fondation en 1963.

M. J.-A. Lusignan, président de la Commission scolaire Berthier-

d'Au-tray, a été élu président du Bureau des délégués. Le juge Hétu cumulait cette fonction avec celle de président de la Régionale.

M. Antonio Montambault, récemment désigné comme délégué à la Régionale par la Commission scolaire de Joliette, retenu chez lui par la maladie n'assistait pas à cette réunion.

M. Leblanc a remercié ses collègues en se demandant si le hasard, qui fait toujours bien les

choses, avait bien fait cette fois. "Ce qui me rassure, a ajouté le nouveau président, c'est l'appui unanime que vous m'accordez. Ce qui me rend heureux c'est le travail déjà accompli et c'est la ligne de conduite qui nous a été tracée à tous par mon prédécesseur.

"Je veux que le travail se continue en collaboration, sans oublier le but de notre présence ici, la raison de notre travail, raison qui se définit chez nous de

façon quasi légendaire par ces mots: Le bien de l'enfant."

Au nom de tous les commissaires, M. Lusignan a présenté des vœux de succès au président Leblanc et lui a exprimé la confiance de tous et l'offre d'une constante et loyale collaboration.

## C.A.S.

- Le CAS est un Comité d'assistance spirituelle autonome, sans attache légale à un quelconque organisme diocésain.
- Le CAS embrigade les personnes retirées et celles dont l'activité physique est plutôt limitée.
- Le CAS a son centre régional idéal dans les foyers d'hébergement, les hospices, les centres d'accueil...
- Le CAS veut aider Modération, les Forums Matt Talbot, en un mot aider à la réhabilitation des buveurs excessifs.
- Le CAS promet la conquête de la sobriété, de la sérénité, de la sagesse et du courage, par la prière et l'acceptation chrétienne de la vie.
- Le CAS s'engage à une demi-heure de prière communautaire par semaine aux intentions proposées.
- Un CAS vit actuellement à St-Jacques, St-Lin, St-Jean-Baptiste.
- Le CAS reçoit chaque mois un communiqué d'intentions du 54 nord, Place Bourget, Joliette, 753-7571 a/s Abbé Roland Bérubé.



Président

Lors d'une assemblée tenue au Comité paritaire de l'Industrie de la construction de Joliette, au 1225 rue Ladouceur, Joliette, M. Constant Malo, de Joliette, a été réélu président pour un 3e terme.

L'exécutif sera composé comme suit: M. Constant Malo, président, Joliette; M. Lucien Perreault, 1er vice-président, Joliette; M. André Comtois, 2e vice-président, Joliette; M. Robert Rivest, 3e vice-président, Notre-Dame-de-Lourdes; M. Jean-Paul Lafortune, secrétaire, Joliette; M. René Plante, membre, Ile St-Ignace; M. Claude Lamy, membre, Joliette; M. Victor Auger, membre, Joliette; M. Roland Perreault, membre, Joliette, M. Roger Dupuis, membre, Joliette; M. Raoul Guérard, membre, St-Félix-de-Valois; M. Edmond Lauzon, membre, Joliette; M. Alfred Perreault, membre, Joliette.



M. J.-A. Lusignan, président du Bureau des délégués, Mgr René Audet, le juge Claude-Edouard Hétu et M. J. Edouard Leblanc, président de la

CSR Lanaudière, au cours de la réception en l'honneur du juge et de Mme C.E. Hétu, mercredi soir dernier, au Restaurant Kambo.

## 40 instrumentistes de l'Ecole de Musique du Collège en tournée

Le Père Brunelle et ses 40 instrumentistes de fanfare poursuivent avec brio une tournée de concerts dans les différents centres de la Régionale de Lanaudière.

Après avoir figuré dans les écoles Marie-Charlotte, Baby et Monseigneur Jetté, ils iront à la Salle Paroissiale de Berthierville, dimanche prochain, le 25 janvier, à 2 h. p.m., et à St-Gabriel, le dimanche suivant, le 1er février.

Le concert de dimanche, à Berthierville, sera présenté en exclusivité aux invités de Mme Raymonde Brault, professeur de musique aux écoles Ste-Geneviève et St-Joseph et directrice d'un orchestre de 150 jeunes flûtistes.

Voici le programme qui sera exécuté à Berthierville et à St-Gabriel:

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 1—Legionaires On Parade (Marche militaire)                | Ervin Kleffmann |
| 2—Cinco de Mayo (Solo: les trompettistes)                 | Chris Montez    |
| 3—Reel and Rock (danse)                                   | C.F. Shugard    |
| 4—Fanfare for Trumpets (trio de trompettes)               | Jay Wallace     |
| solistes: André Perreault, Michel Boisjoly, André Hénault |                 |
| 5—Fascination Cha Cha (les clarinettes en évidence)       | Marchetti       |
| 6—Cut Time Strut (Marche populaire)                       | Peter Reynolds  |
| 7—Violon: Le Père Brunelle                                |                 |
| 8—The Animal Fair (Marche humoristique)                   | Peter Reynolds  |
| 9—Memboanga! (Mambo)                                      | L. Walters      |
| 10—Dialogue et Fugue (Morceau de concours)                | Norman Ward     |
| 11—Surrender (arrangement sur la chanson "Sorrento")      | Doc Pomus       |
| 12—The Ivory Towers of Xanadu (pièce descriptive)         | C.P. Barnes     |
| 13—Violon: le Père Brunelle                               |                 |
| 14—Loyalty (Marche)                                       | Skornicka       |
| 15—Summer Evening Serenade (morceau de concours)          | Clifford Lillya |
| 16—The Work Song (Solo: Les 1ères trompettes)             | Nat Adderly     |
| 17—Snappy Snares (Marche rapide)                          | John Kinyon     |
| 18—Mountain Majesty (... le choral)                       | Paul Yoder      |
| 19—Cha Cha In the Good Old Summertime                     | L. Walters      |

## Club Toastmasters Joliette

Après quatre semaines de repos, le club Toastmasters a repris ses activités habituelles avec un excellent souper aux "petits poissons des chenaux". Les directeurs du club ont exposé leurs programmes pour l'année 1970; les services du nouveau sergent d'armes M. Normand Nadeau ont été impeccables et fort appréciés.

Les membres se sont disputé la parole dans des envolées toutes plus brillantes les unes que les autres.

Les officiers de la soirée étaient:

Toastmaster de la soirée: J. R. Perreault.

Maître des impromptus: A. Poirier.

(A suivre à la page 10)

## LES INVESTISSEMENTS DANS L'INDUSTRIE MANUFACTURIÈRE QUÉBÉCOISE EN 1969

millions \$	industries	%
172.6	PAPIER ET PRODUITS CONNEXES	19.2
117.6	PRODUITS MÉTALLIQUES PRIMAIRES	13.1
85.7	ALIMENTS ET BOISSONS	9.5
76.7	PRODUITS CHIMIQUES	8.5
65.8	PRODUITS DU PÉTROLE	7.3
51.0	TEXTILES	5.7
43.3	PRODUITS MINÉRAUX NON-MÉTALLIQUES	4.8
42.1	APPAREILS ÉLECTRIQUES	4.7
32.7	MATÉRIEL DE TRANSPORT	3.6
32.5	PRODUITS MÉTALLIQUES	3.6
22.3	CAOUTCHOUC	2.5
18.4	VÊTEMENT ET BONNETERIE	2.0
14.9	BOIS	1.7
13.6	IMPRIMERIE, ÉDITION ET PRODUITS CONNEXES	1.5
10.4	MEUBLES ET ARTICLES D'AMEUBLEMENT	1.2
7.9	MACHINERIE	0.9
4.1	CUIR	0.4
88.5	AUTRES INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES	9.8
900.1	TOTAL — INDUSTRIE MANUFACTURIÈRE	100.

Source: Les investissements privés et publics au Canada, B.F.S.

## Les autos-neige

(Suite de la page 5)

par les automobiles autres que les autos-neige.

Par contre, selon les termes de la Police d'Assurance Automobile, il suffit que l'utilisateur soit "apte à conduire" et âgé de plus de 16 ans pour bé-

néficiaire de la garantie de cette police — que ce soit sur une route publique ou sur un terrain privé — et ceci même si ledit conducteur n'a pas de permis de conduire.

### 2—Age du conducteur

(droit de recours supprimé par l'avenant QEF 32)

Le Code de la Route interdit la conduite de tout véhicule

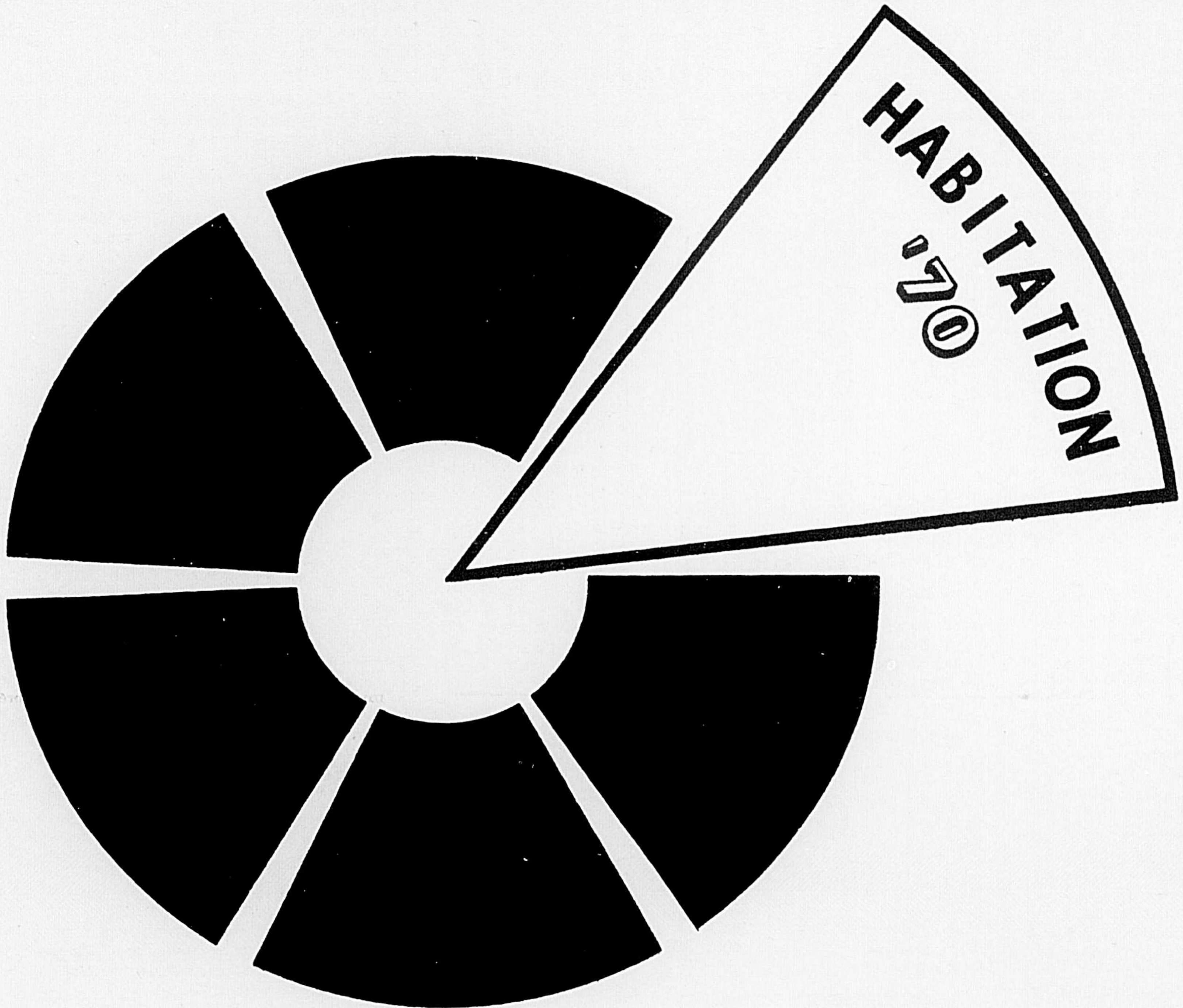
automobile — y compris les autos-neige sur une route publique par une personne âgée de moins de 16 ans.

De son côté, la Police d'Assurance Automobile exclut également de la garantie tout conducteur de moins de 16 ans — que ce soit sur une route publique ou sur un terrain privé.

Cependant — en ce qui concerne désormais les Autos-neige — l'Assureur s'engage, par l'avenant QEF 32, à renoncer à son droit de recours contre l'assuré qui laissera conduire en dehors d'une route publique une personne âgée de moins de 16 ans. Dans ces conditions, la Police d'Assurance Automobile pour Autos-neige peut main-

tenant garantir tout conducteur d'Auto-neige de moins de 16 ans pourvu qu'il n'utilise son véhicule que sur un terrain strictement privé.

Ce communiqué est préparé à votre intention par L'Association des Courtiers d'Assurances de la Province de Québec, sous-comité De Lanaudière, Joliette.



## Dernière fin de semaine: 23 - 24 - 25 janvier 1970

René Asselin Construction  
André Comtois Construction  
Ant. Dion Construction Inc.  
Jean Payette Ltée  
Yvon St-André Inc.

PLACE NOTRE-DAME — 9, RUE LUCIEN

PLACE LE BOCAGE — 18, DES SAPINS

PLACE NOTRE-DAME — 19, JUBINVILLE

PLACE VERSAILLES — 117-119, CURE-GAUDET

PROJET YVON ST-ANDRE INC.

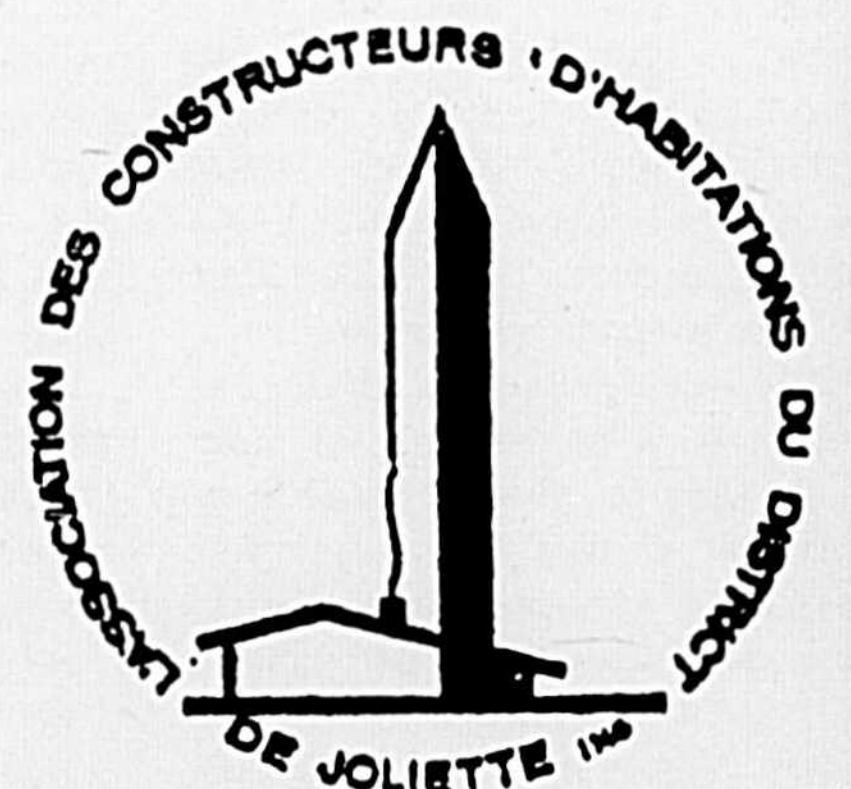
VEN. DE 7 P.M. A 10 P.M.

SAM. DE 2 P.M. A 10 P.M.

DIM. DE 2 P.M. A 10 P.M.

## Heures de visite

PRENDRE RENDEZ-VOUS POUR VISITE SUR SEMAINE



Dans la région de Lanaudière

# Le Haut-Commissariat lance l'Opération jeunesse

Au Centre de Loisirs Barthélemy-Joliette

## Cinq clubs dans la Ligue de ballon-volant

Cinq clubs composent la Ligue de ballon-volant du Centre de loisirs Barthélemy-Joliette et sont en action depuis quelques temps. La ligue cependant a débuté officiellement hier soir alors que toutes les équipes étaient à l'œuvre.

Les clubs qui composent cette ligue sont: les Professeurs de l'école Barthélemy-Joliette, les membres de la Ligue Navale, le Goulet Sports, le Centre de la main-d'œuvre et le Beaudry Sports.

Le calendrier de cette ligue pour la présente saison est le suivant: Toutes les parties ont lieu le mardi de chaque semaine à compter de 7 h. 30 p.m.:

Cédule de la Ligue de ballon-volant — Centre de loisirs Barthélemy-Joliette

20 janvier:

7.30 Professeurs vs Ligue Navale  
8.15 Goulet Sp. vs Beaudry Sp.  
9.00 Centre vs Professeurs

27 janvier:

7.30 Ligue Navale vs Goulet Sp.  
8.15 Professeurs vs Beaudry Sp.  
9.00 Centre vs Goulet Sports

3 février:

7.30 Centre vs Beaudry Sports  
8.15 Professeurs vs Goulet Sports  
9.00 Beaudry Sp. vs Ligue Navale

10 février:

7.30 Ligue Navale vs Centre  
8.15 Beaudry Sp. vs Goulet Sp.  
9.00 Ligue Navale vs Professeurs

17 février:

7.30 Goulet Sp. vs Ligue Navale  
8.15 Professeurs vs Centre  
9.00 Beaudry Sports vs Centre

24 février:

7.30 Centre vs Goulet Sports  
8.15 Ligue Navale vs Beaudry Sp.  
9.00 Goulet Sp. vs Professeurs

3 mars:

7.30 Professeurs vs Beaudry Sp.  
8.15 Centre vs Ligue Navale  
9.00 Goulet Sp. vs Beaudry Sp.

10 mars:

7.30 Ligue Navale vs Goulet Sp.  
8.15 Centre vs Professeurs  
9.00 Beaudry Sp. vs Ligue Navale

17 mars:

7.30 Goulet Sports vs Centre  
8.15 Professeurs vs Ligue Navale  
9.00 Centre vs Beaudry Sports

24 mars:

7.30 Professeurs vs Goulet Sports  
8.15 Beaudry Sp. vs Professeurs  
9.00 Ligue Navale vs Centre

31 mars:

7.30 Professeurs vs Ligue Navale  
8.15 Goulet Sp. vs Beaudry Sp.  
9.00 Centre vs Professeurs

7 avril:

7.30 Ligue Navale vs Goulet Sp.  
8.15 Professeurs vs Beaudry Sp.  
9.00 Centre vs Goulet Sports

14 avril:

7.15 Centre vs Beaudry Sports  
8.00 Professeurs vs Goulet Sports  
8.45 Beaudry Sp. vs Ligue Navale  
9.30 Ligue Navale vs Centre

## Hockey mineur

LES ETOILES  
METROPOLITAINES

### SECTION MOUSTIQUE

Martin Sansregret 21  
Robert Asselin 19  
Howard Brownrigg 17  
Alain Mélançon 16  
Marc Surprenant 15

### SECTION PEE WEE

Lucien DeBlois 39  
Danny Renaud 25  
André Ferland 21  
Mike Conroy 21  
Michel Boulard 16

### SECTION BANTAM

Luc Borduas 23  
Richard Bonin 18  
Sylvain Dauphin 17  
Jacques Laurin 16

### SECTION MIDGET

Richard Froment 29  
Luc Joly 14  
Michel Vincent 14  
André Bélanger 12  
Carlo Blanchard 12

## Hockey mineur

Vous trouverez ci-dessous les classements des ligues de hockey mineur de la catégorie moustique à midget ainsi que les meilleurs compteurs pour chacune de ces ligues.

Les loisirs paroissiaux de la Cité de Joliette ainsi que le Service de la Récréation invitent les parents à se rendre nombreux assister à ces joutes qui sont des plus intéressantes.

Il faudrait peser que la semaine du hockey mineur aura lieu bientôt et que la population de Joliette devrait donner l'exemple en pratiquant le moto de cette semaine, soit d'accompagner nos jeunes et non de les envoyer à l'aréna.

Venez donc dès cette semaine voir évoluer votre jeune à l'aréna de Joliette. Les joutes ont lieu chaque soir à compter de 5 h. p.m. Il y a du hockey mineur les lundis et mercredis soirs jusqu'à 9 h. p.m. et le samedi il y a des joutes entre 11 h. a.m. et 5 h. p.m.

## Moustique

### POSITION DES EQUIPES

	G	P	N	Pp	Pc	T
Christ-Roi	11	0	2	49	9	24
St-J.-Bapt.	9	4	1	55	20	18
Eperviers	8	3	3	77	36	19
St-Pierre	6	6	2	57	50	14
Ste-Thérèse	3	11	0	30	59	6
Aigles	0	13	0	3	94	0

### MEILLEURS COMPTEURS

	B	A	T	P
Marcel Faucher	25	13	38	18
Alain Mélançon	20	16	36	2
H. Brownrigg	25	7	32	2
M. Sansregret	26	5	31	2
Marc Surprenant	19	11	30	6
Robert Asselin	18	4	22	6
Richard Rivest	12	10	22	4
J. Drainville	12	8	20	0
Daniel Héту	11	9	20	18
F. Perreault	4	16	20	2
Yves Vincent	8	10	18	12
Daniel Gagnon	8	9	17	2
M. Belleville	8	7	15	0

## Pee wee

### POSITION DES EQUIPES

	G	P	N	Pp	Pc	T
Cathédrale	16	1	1	91	32	33
Christ-Roi	9	3	6	62	39	24
Lions Jol.	8	6	3	76	67	19
Ste-Thérèse	6	8	4	45	70	16
N.D. Pr.	5	11	2	56	65	12
St-J.-Bapt.	3	8	6	32	41	12
St-Pierre	3	13	2	35	71	8

### MEILLEURS COMPTEURS

	B	A	T	P
Lucien DeBlois	42	17	59	6
Michel Conroy	18	24	42	8
M. St-Laurent	12	27	39	14
Daniel Renaud	29	7	36	10
Michel Comtois	14	15	29	8
André Ferland	19	9	28	4
J. Pierre Arnault	11	12	23	31

(A suivre à la page 11)

JOLIETTE — Le Haut-commissariat à la jeunesse et aux loisirs lancera sous peu dans la région de Lanaudière l'Opération jeunesse. Le vendredi, 30 janvier prochain, des représentants du Haut-commissariat rencontreront la population de la région pour lui communiquer les éléments de base d'une politique de la jeunesse au Québec.

MM. Pierre Duceppe et Paul Dumont, respectivement Haut-commissaire et responsable de l'information au Haut-commissariat à la jeunesse et aux loisirs, seront à Joliette à cette date pour rencontrer tous les corps publics, les mouvements spécialisés (Jeunesse et autres), les organismes

et les chefs-leader jeunesse (président de Collège, etc.). Le lieu de la rencontre sera communiqué dans une édition subséquente.

C'est la Fédération des loisirs-région de Lanaudière qui est chargée d'assurer la coordination de cette rencontre. La FLRL invite donc la population, particulièrement la jeunesse et ses représentants à la tête des groupements, à participer à cette rencontre.

Le but premier de cette rencontre des jeunes de la région et de tous ceux qui s'occupent des problèmes de la jeunesse est une amorce à la création de l'Office à la jeunesse.



Pierre Duceppe, Haut-commissaire à la Jeunesse et aux Loisirs, sera à Joliette le 30 janvier prochain pour lancer l'Opération Jeunesse qui sera réalisée sous les auspices de la Fédération des Loisirs, région de Lanaudière.

Au Centre Barthélemy-Joliette

## Nouveau professeur de gymnastique sur appareils

Marcel Beauchamp, ancien champion provincial de gymnastique sur appareils, a accepté de se rendre chaque mardi et jeudi soir au Centre de loisirs Barthélemy-Joliette pour enseigner cette discipline aux personnes intéressées.

Nous encourageons donc les intéressés à se rendre au Centre de loisirs chaque mardi et jeudi soir afin d'y recevoir des conseils d'une personne hautement qualifiée dans ce domaine.

Nous rappelons aux étudiants qu'il n'en coûte que 25c pour une soirée au Centre et que si

vous désirez devenir membre de ce centre vous n'avez qu'à déboursier la somme de \$2.00 pour toute une saison.

En ce qui concerne les adultes il n'en coûte que 50c pour une soirée où \$5.00 pour la saison.

Les amateurs de marche voudront bien prendre note qu'un groupe a commencé à s'entraîner chaque jeudi soir au Centre de loisirs et qu'il n'en tient qu'à vous de le rejoindre.

Tous sont les bienvenus au Centre de loisirs Barthélemy-Joliette.

## Soirée dansante



Samedi

le 24 janvier

au

CLUB DE GOLF

DE JOLIETTE

ORGANISEE PAR LE STUDIO DE DANSE

ODETTE ET FLORIAN

A cette soirée vous pourrez voir sur film les démonstrations qui ont été faites à notre bal du 21 et 28 décembre

Ceux qui avaient des billets pour ces soirées et qui n'ont pu y assister seront admis le 24 janvier avec ces billets

BIENVENUE A TOUS

ORCHESTRE DE MME FLORIAN CHEVRETTE

Tél. 756-4891

Entrée \$1.00

**Avec deux autres victoires**

# Crabtree distance Joliette en tête de la Ligue Junior

Les Castors de Crabtree, en remportant deux victoires au cours de la semaine, ont pris une avance de trois points sur les Librairies de Joliette en tête de la Ligue Laurentide Junior. Jeudi soir, le Richelieu-Crabtree a difficilement défait les Pistolets du CEGEP 2 à 1 pour gagner facilement 9 à 3, dimanche, contre Repentigny.

Les Libraires de Joliette se maintiennent en deuxième place par un blanchissage de 6 à 0 aux dépens des Pistolets et les Trads de L'Assomption l'emportaient 4 à 3 sur le Repentigny.

**CEGEP 1  
Crabtree 2**

Dans la 1ère joute, un but de Christian Lasalle en deuxième période, avec l'avantage numérique, a donné une victoire de 2 à 1 au club de Crabtree. Le premier but des équipiers de Pierre Racette avait été enregistré par le combatif Sylvain Desrochers au début de ce deuxième vingt. Pierre Belhumeur a déjoué le gardien Daniel Bourgeois vers la fin de la rencontre. Treize punitions ont été décernées par l'officiel Maurice Séguin, dont huit aux joueurs de Claude Vincent. Le Crabtree a dirigé 20 lancers sur les filets de Daniel St-Georges, contre 22 pour le CEGEP. Les trois étoiles de la joute: Richard Lasalle, Sylvain Desrochers et Gaëtan Pilon.

**Repentigny 3  
L'Assomption 4**

Dans la 2e joute, si les joueurs du Repentigny avaient joué comme ils l'ont fait au 3e engagement, les joueurs de Pierre Rocheleau l'auraient facilement emporté sur les Trads. Le club de L'Assomption a marqué à deux reprises en 1è-

tre battus. Boulanger a de plus écopé d'une inconduite.

Les frères Jacques et Claude Labelle ont marqué chacun un but dans le camp des Trads, J Marc Lévesque et Yves Fafard complétaient le pointage des vainqueurs. Réal Lussier qui a joué une partie colossale, Michel Lacombe et Gilles Marcel ont compté pour le Repentigny. Ces derniers ont obtenu 18 lancers sur le gardien André Desjardins, cependant que Daniel Lapointe effectuait 20 arrêts. Les étoiles Métropolitaines de cette joute: Réal Lussier, J.-Marc Lévesque et Jacques Labelle.

**Repentigny 3  
Crabtree 9**

Les protégés de Pierre Racette ont éclaté avec six buts en troisième période, dont un truc du chapeau pour le sensationnel Christian Lasalle et ont écrasé le Repentigny 9 à 3. Lasalle en plus de briller à l'offensive s'est également distingué à la défensive surtout en désavantage numérique tout comme Claude Lepage et Michel Venne qui ont abattu de la bonne besogne durant les punitions à leur équipe. Michel Dubois a porté son total de points à 51 depuis le début de la campagne avec ses 22e et 23e buts de la saison. Dubois a récolté une mention d'assistance sur le but de Richard Riopel. Richard Lasalle avec une paire de filets et Jean-Denis Gaudet avec un but ont complété le pointage des vainqueurs.

Pierre Ledoux avec un but et deux passes s'est le plus distingué pour le Repentigny. Réjean Boulanger et Guy Galliaï ont marqué les autres filets des gars de Pierre Rocheleau.

Le gardien Gérald Philibert qui a reçu 29 lancers, s'est tout particulièrement distingué dans la 1ère période en volant des buts à Ledoux, deux fois, et Galliaï. Le Crabtree a dirigé 46 rondelles sur le gardien Michel Haas qui fut faible sur au moins quatre buts. L'officiel Jean Charron a décerné 10 punitions dont huit au Crabtree. Les étoiles de la joute: Christian Lasalle, Gérald Philibert et Claude Lepage.

**CEGEP 0  
Joliette 6**

Michel Blouin a remporté son 1er blanchissage de la saison, alors que le club de la Librairie Martin l'emportait au compte de 6 à 0 sur les Pistolets du Cegep dans une joute où la rudesse l'a facilement emporté sur le jeu de hockey proprement dit. L'arbitre a imposé un total de 37 punitions. Des punitions majeures ont été imposées à André Prévillé et Pierre Blanchard du CEGEP et à Michel Charette et Olivier Denis du Joliette pour s'être battus; Jean Robillard s'est mérité également un cinq minutes pour avoir donné du coude à Ethier. Normand Beaulieu et François Sénécal de leur côté ont été chassés de la joute après être intervenus dans une bagarre.

C'était la 14e victoire du Joliette dont cinq par blanchissage, ces derniers luttent présentement afin de rejoindre le Crabtree en tête du circuit Charette. Les hommes de Claude Nadeau ont un retard de trois points, mais possèdent trois joutes sur les détenteurs de la 1ère position. Roger Touchette a marqué deux buts, les autres allant à Michel Charet-

te Pierre Mercier, François Sénécal et Yves Venne. Les trois Etoiles Métropolitaines de cette joute: Roger Touchette, Pierre Mercier et Michel Charette.

**CLASSEMENT**

Crabtree	16	7	1	109	78	33
Joliette	14	5	2	86	52	30
L'Assomption	10	9	5	86	90	25
Repentigny	8	13	1	89	103	17
CEGEP	3	17	3	53	100	9

**LES MEILLEURS COMPTEURS**

	B	A	T
Michel Dubois (Cr)	23	28	51
Pierre Ledoux (R)	23	21	44
Guy Galliaï (R)	17	23	40
Jacques Labelle (L'A)	21	18	39
Michel Charette (L'A)	21	18	39
Normand Lapointe (Cr)	17	13	30
Claude Labelle (L'A)	17	12	29
J.-Denis Gaudet (Cr)	16	13	29
Luc Asselin (J)	11	17	28
Claude Lepage (Cr)	11	17	28
Pierre Provençal (L'A)	11	14	25
Gilles Marcel (R)	16	8	24
Gilles Lussier (R)	12	11	23
Pierre Belhumeur (Ce)	11	10	21
Bernard Ethier (J)	12	9	21
Richard Riopel (Cr)	9	11	20
François Sénécal (J)	12	7	19

**LES ETOILES  
METROPOLITAINES:**

Michel Charette, Joliette	35
Jacques Labelle, L'Assomp.	31
Christian Lasalle, Crabtree	32
Michel Dubois, Crabtree	25
Daniel St-Georges, CEGEP	28
Guy Galliaï, Repentigny	22
Claude Labelle, L'Assomp.	19
Pierre Ledoux, Repentigny	21
Gérald Philibert, Crabtree	21
Bernard Ethier, Joliette	18
Gilles Marcel, Repentigny	17
Richard Riopel, Crabtree	16
Gilles Lussier, Repentigny	15
Pierre Mercier, Joliette	15
Normand Lapointe, Crabtree	11

re et en 2e pour finalement gagner 4 à 3.

Les joueurs des deux camps ont favorisé un style de jeu très dur et on aurait cru que c'était une joute finale des séries éliminatoires tellement les joueurs y mettaient de l'entraînement. L'officiel a signalé un total de 16 punitions dont des majeures à Valère Fafard, Réjean Boulanger, Claude Labelle et Jean Jasmin pour s'é-

**Prochaines parties**

**A L'ASSOMPTION**

Jeudi, 22 janvier  
8 h.

Crabtree vs L'Assomption  
10 h.

Joliette vs Repentigny

**A JOLIETTE**

Dimanche, 25 janvier

1 h. 30

Repentigny vs CEGEP

3 h.

L'Assomption vs Joliette

**A L'ASSOMPTION**

Jeudi, 29 janvier

8 h.

CEGEP vs Crabtree

9 h. 30

Joliette vs Repentigny

**A JOLIETTE**

Dimanche, 1er février

1 h. 30

CEGEP vs Repentigny

3 h.

L'Assomption vs Joliette

## Quilles La ligue des Commanditaires sportifs

**9 H. 30:  
POSITION DES EQUIPES**

Restaurant Kambo	92
Salle de quilles Joliette	81
Marie Josée	80
Station Serv. J. Lafortune	77
Hôtel Fleur de Lys	65
Pharmacie Laporte	61
Roger Coutu, merc.	57
Yvon Richard bij.	49

Plus haut simple de la semaine: R. Beaupied, 174. G. Arpin, 218.

Plus haut triple de la semaine: R. Beaupied, 413. G. Arpin, 529.

**7 H. 30:  
POSITION DES EQUIPES**

Château Windsor	88
Noir et Or Cosmétique	75
Salon Romain J. Gagnon	74
Buffet Normandie	72
La Galerie Enrg.	69
Alfred Robitaille drap.	67
Marché des Aub. Richelieu	64
Labatt 50	53

Plus haut simple de la semaine: P. St-André, 156. G. Masson, 193.

Plus haut triple de la semaine: G. Caillé, 381. R. Lapointe, 483.



Bob  
...lui,  
y connaît ça!

**la bière de Bob Marion,**

**Labatt y a rien qui la batte!**

## Inauguration du Centre d'Ailleboust à Sainte-Béatrix



Cette photo donne une excellente idée de la popularité du ski au Centre de loisirs d'hiver d'Ailleboust à Sainte-Béatrix. La remontée mécanique a été en action toute la journée de dimanche qui marquait l'inauguration officielle du Centre d'Ailleboust, anciennement le Sé-Joll du Séminaire de Joliette.

Ce centre, dont le directeur est le Dr Gérard Hébert, de Montréal, possède cinq descentes de

ski avec remontée mécanique du genre arbalète, une pente pour vélo-ski, une pente pour toboggan, et huit sentiers numérotés pour motos-neige. Il est également pourvu de facilités hygiéniques d'un restaurant, boutique de ski, atelier de réparations pour motos-neige. C'est le centre familial de loisirs d'hiver le plus complet de la région.



M. le curé P. Damien Robert, à la veille de son départ de Sainte-Béatrix pour une autre cure, a fait le plaisir à son confrère le Dr Gérard Hébert, de Montréal, de bénir le Centre d'Ailleboust. Au nombre des personnalités pré-

sentes, notre photographe a rencontré: Mme Lasalle, M. Roch Lasalle, député de Joliette aux Communes, M. le maire et Mme Yvon Adam, de Sainte-Béatrix qui entourent ici M. le curé Robert.

## Ligue Renaissance

### Loisirs Christ-Roi et Barrette gagnent

Les clubs des Loisirs Christ-Roi et Barrette Chaussures mènent le bal dans la Ligue Renaissance et le classement du circuit semble vouloir resté divisé en deux sections. Mardi soir dernier, les Loisirs Christ-Roi ont défait le St-Thomas 8 à 5 alors que Barret

te Chaussures l'emportait 7 à 4 sur le Battah.

Normand Lessard, Alain Forest, J.-Claude Gauvreau ont dirigé l'offensive des vainqueurs. Lessard a réussi deux buts et fourni deux assistances; Forest a compté deux fois; Gauvreau a

marqué un but et fourni trois passes. Jocelyn Bernier et Raynald Lavallée ont été les autres compteurs.

Pour St-Thomas, Réal Prud'homme a compté deux buts; Mario Harnois, Marcel Harnois et Robert Ducharme ont réussi les

## Ligue Régionale de ballon sur glace

### Le Chapon Fin distance les Cardinaux

Le club Chapon Fin a défait les Pionniers de Rawdon 4 à 3, lundi soir, pour garder la marge d'un point en tête du circuit régional sur les Cardinaux de l'Hôtel Saint-Louis qui ont défait la Brasserie Baby.

Maurice Léveillé a marqué deux buts pour assurer la victoire aux siens; Réal Pelletier et Michel Robitaille ont participé à tous les buts du Chapon Fin avec un but et trois passes chacun. Jacques Desrochers a marqué deux buts et Pierre Breault a réussi l'autre pour les Pionniers.

Gérald Dubois a marqué le

but victorieux dans le gain de 3 à 2 des Cardinaux sur la Brasserie Baby. Pierre Drainville et Gaétan Philibert ont compté pour la Brasserie alors qu'André Roy et Paul Malo ont réussi les autres buts des vainqueurs.

Les Satellites des Iles ont fait subir aux Loisirs Christ-Roi une quatorzième défaite en autant de joutes, l'emportant 4 à 3.

Yvon Barthe a marqué deux buts pour les Satellites; Paul Courchesne et Yvon Valois ont compté les autres. Daniel Lavallée, J. Claude Lavallée et Denis Desrochers ont compté pour Christ-Roi.

#### CLASSEMENT

	G	P	N	P
Chapon Fin	11	2	1	23
Cardinaux	10	2	2	22
Pionniers	9	4	1	19
Brasserie Baby	6	7	1	13
Satellites	3	10	1	7
Loisirs X-Roi	0	14	0	0

autres.

Michel Dauphin a compté trois buts et J.-Pierre Malo deux dans la victoire de Barrette Chaussures sur le Battah. Malo a également fourni trois assistances. Les autres buts des gagnants ont été marqués par Alain Archambault et H.-Paul Roy.

Les buts du Battah ont été comptés par François Lajeunesse, Jacques Marchand, Réjean Lefebvre et Alain Préville.

#### POSITION DES EQUIPES

	G	P	N	PP	PC	T
Loisirs C.-R.	7	3	2	48	33	16
Barrette	7	5	0	42	41	14
St-Thomas	4	7	1	35	51	9
Battah	3	6	3	44	42	9

#### LES COMPTEURS

	B	A	P	Pts
Gaétan Robitaille	15	8	38	23
Mario Harnois	9	12	2	21
J.-Pierre Malo	9	8	2	17
Michel Robitaille	2	15	16	17
Jocelyn Bernier	10	6	8	16
Raynald Lavallée	10	6	2	16
Normand Lessard	8	8	0	16
Gaston Beauséjour	3	13	2	16
Yvan Perreault	4	10	4	14
J. Pee Wee Rainville	3	11	28	14
Michel Dauphin	8	5	4	13
J.-Claude Gauvreau	3	9	6	12
Alain Préville	6	5	6	11
Réjean Lefebvre	6	5	8	11
Jacques Marchand	5	6	2	11
J.-Jacques Lefebvre	1	10	4	11
Alain Forest	6	4	4	10
Pierre Nault	5	4	8	9
Gilles Marchand	3	6	0	9
Maurice Marchand	3	6	6	9
Alain Archambault	1	8	12	9

M. Beaudry, stat.

## Club Toastmasters...

(Suite de la page 6)

Évaluateur général: P. Adrien.

Linguiste: A. Marchand.

Chronométrateur: N. Nadeau.

Grand argentier: R. Laurin.

Des félicitations particulières sont adressées à M. Norman Beaufils pour la meilleure improvisation de la soirée, notons qu'il s'agissait du premier discours en français de M. Beaufils. Félicitations aussi à M. Georges Lessard pour le meilleur discours de la soirée.

Les activités des établissements de vente par correspondance ont, de façon générale, débuté en Amérique du Nord vers le milieu du 19e siècle.

Le premier bureau des cantons de l'est du Québec a été inauguré à Stanstead en 1817.

En 1841, quelques contrats autorisaient le transport de la correspondance par des courriers à pied, mais la plupart exigeaient que le parcours se fasse au moins à dos de cheval.

### A ST-MICHEL DES SAINTS

Dimanche le 25 janvier 1970

## Courses d'autos-neige

sur le lac Kayakamak  
à 1.30 heure p.m.

Les concurrents pourront s'inscrire à la base aérienne Brochu Air de 9.30 a.m. à 12.30 p.m. le 25 janvier.

EN PLUS D'UNE

**bourse de \$200.00**

12 TROPHÉES SERONT DECERNES  
AUX CONCURRENTS MERITANTS

Le Club d'auto-neige St-Michel des Saints Inc.  
M. Fernand Turenne, prés. — Tél. 833-6386 ou 833-6836

Ligue juvénile Lanaudière

# Joliette mène par 8 points

Après une victoire de 5 à 0 sur les Totems de St-Jacques et une autre de 4 à 3 aux dépens des Jets de Lourdes, le club des Loisirs Joliette distance les Totems de St-Jacques par 8 points en tête du classement de la Juvénile. Il est vrai que les Totems ont subi une coûteuse de 1 à 0 aux mains des Alouettes de Lavaltrie.

Un but de Serge Richer, avec l'aide de Maxime Larochelle et de Serge Lavallée, a scellé le sort d'une joute des plus intéressantes permettant aux Alouettes de l'emporter 1 à 0 sur les Totems. Jean Benoît réussissait son premier blanchissage.

Serge Lavallée et les gardiens Jean Benoît et Normand David ont obtenu les étoiles Métropolitaines.

Quatre buts réussis en troisième période ont donné une victoire de 4 à 3 aux Loisirs Joliette sur les Jets de Lourdes. Lourdes menait 2 à 0 au début du 3e engagement quand René Dauphin a nivelé les chances avec deux buts rapides. Claude Ethier a redonné l'avance au Joliette mais Michel Parent a remis le compte égal. Jean Guilbault marqua le but décisif à 13.15 minutes.

Le joueur Pierre Ducharme fut chassé de la joute pour langage abusif après avoir reçu une punition de mauvaise conduite et après avertissement de l'officiel. René Dauphin, Richard Lacroix et Jean Guilbault reçurent les étoiles.

Les Satellites de St-Gabriel ont remporté une victoire de 4 à 1 sur les Eclairs de St-Thomas et Alain Armstrong a sûrement été le grand responsable de cette victoire. En effet ce dernier a complété le tour du chapeau et a contribué au quatrième but des siens compté par Pierre Dénomme.

L'unique but des Eclairs a été réussi par François Marcil, assisté d'Alain Coutu et de Gaétan Poirier.

Les étoiles furent décernées à Alain Armstrong, Claude Boucher et Denis Lafortune.

Voici les résultats des joutes disputées jeudi soir dernier:

Joliette 5 vs St-Jacques 0  
 St-Thomas 1 vs Lourdes 4  
 Lavaltrie 1 vs St-Gabriel 4  
 On peut constater que le club des Loisirs Joliette a triomphé du club St-Jacques a consolidé son avance en tête du circuit Thibault. La marge séparant les deux clubs s'établit maintenant

à huit (8) points avec les parties de dimanche soir dernier.

	G	P	N	PP	PC	T
Loisirs Jol.	16	2	4	78	36	36
St-Jacques	13	7	2	63	52	28
Lourdes	13	7	2	78	49	28
Lavaltrie	7	12	3	43	63	17
St-Gabriel	5	15	2	37	65	12
St-Thomas	5	17	0	46	48	10

Le club des Loisirs Joliette mène donc présentement dans plu-

sieurs domaines dont celui du plus grand nombre de victoires, du moins de buts comptés contre leur club, et aussi un titre moins ronflant, de s'être mérité le plus de punitions depuis le début de la campagne 1969-70. Le club Joliette avec le club de Lourdes est sur un pied d'égalité en ce qui a trait aux buts comptés par leurs joueurs soit 78.

# François Hétu toujours en tête des compteurs

François Hétu, des Jets de Notre-Dame de Lourdes, semble s'acheminer vers le titre de meilleur compteur du circuit Thibault. Alors qu'il y a 22 joutes de disputées dans ce circuit, Hétu possède une confortable avance de 7 points sur le diminutif René Puzé des Totems de St-Jacques. Hétu occupe aussi le premier rang des Etoiles Métropolitaines.

Ce dernier avait occupé mo-

mentanément la tête du circuit juvénile mais depuis le début de la nouvelle année, François Hétu ne cesse de s'affirmer et a repris la tête du circuit.

Voici d'ailleurs les meilleurs compteurs de la ligue Lanaudière juvénile "A" en date du 20 janvier 1970:

	Pj	B	A	T	P
F. Hétu	21	24	14	38	12
René Puzé	18	17	12	29	8
A. Perreault	21	19	8	27	8
J. Guilbault	21	14	13	27	26
R. Lacroix	23	13	12	25	12
A. Boulard	15	7	16	23	22
G. Boucher	15	12	10	22	29
C. Ethier	22	10	12	22	16
D. Laporte	22	8	13	21	8
Serge Ricard	14	7	14	21	103
A. Armstrong	22	12	8	20	8
R. St-Martin	21	11	9	20	4
J.N. DeRouin	21	11	8	19	30
R. Dauphin	22	12	7	19	17
C. Thiffault	22	9	7	16	6

### Les Etoiles métropolitaines

François Hétu	28
Jean-Noël DeRouin	17
André Perreault	17
Normand Houle	16
Jean Benoît	15
Claude Ethier	15
Jean Guilbault	14

Mario Gagnon	15	13	28	2
Gino Tessier	16	11	27	32
P. Cornélien	9	17	26	19
Serge Marcil	7	15	22	6
Jacques Lavallée	10	11	21	14
Mario Lachapelle	8	13	21	2
Sylvain Granger	13	7	20	25
Jacques Laurin	10	8	18	27
Yves Durand	7	9	16	14
Richard Marcil	5	11	16	8
Benoît Hétu	8	7	15	8



## Les "Amis du p'tit gars" à l'aide brigadiers

Le club Optimiste de Joliette, dont les membres se proclament à juste titre "l'ami du p'tit gars" ont présenté des imperméables aux jeunes brigadiers scolaires qui font le service d'ordre, au coin des rues, à l'entrée et au sortir des écoles.

Le président Optimiste Gabriel Melançon a fait la présentation, vendredi après-midi à l'école Tel-

lier, en présence du président de la Commission scolaire de Joliette, M. Victor Auger. M. Melançon présente l'imperméable à Daniel, fils de M. Normand Blais, publiciste à L'Action populaire. Le club Optimiste a également présenté à chaque brigadier un laissez-passer pour diverses activités de jeunes qui ont lieu dans notre ville.

### Hockey mineur

(Suite de la page 8)

F. Panneton	15	7	22	20
Michel Boulard	17	4	21	12
R. Surprenant	11	10	21	4
Richard Breault	6	12	18	18
Chs Brousseau	3	14	17	0
Richard Moore	7	9	16	0
Luc Lafond	9	6	15	8
Richard Baril	9	6	15	6
André Rainville	7	8	15	4
Cl. Desmarais	5	10	15	4

### Bantam

POSITION DES EQUIPES

	G	P	N	Pp	Pc	T
St-J.-Bapt.	10	4	2	73	54	22
Christ-Roi	9	6	1	76	52	20
St-Pierre	7	7	2	52	59	16

St-Thérèse	5	9	2	52	67	12
Cathédrale	5	8	3	48	60	12

MEILLEURS COMPTEURS

	B	A	T	P
Sylvain Dauphin	27	14	41	32
Richard Bonin	16	16	32	26
Luc Borduas	24	7	31	67
Jacques Marcil	16	15	31	16

### Midget

POSITION DES EQUIPES

	G	P	N	Pp	Pc	T
St-Pierre	13	0	3	62	20	29
Christ-Roi	8	4	4	55	53	20
Cathédrale	4	6	6	36	43	14
St-Thérèse	4	9	3	40	55	11
N.-D. Pr.	2	11	2	22	59	6

MEILLEURS COMPTEURS

	Pj	B	A	T
Michel Vincent	16	16	13	29
Richard Froment	16	19	7	26
Pierre Grégoire	15	10	13	23
Fr. Guilbault	16	8	14	22
Luc Joly	15	9	10	19
Gilles Malo	16	12	6	18
Benoît Carrier	14	3	12	15

### Joliette devra...

(Suite de la page 2)

d'usage. On prévoyait l'abolition de ce service municipal pour le mois de février mais il semble bien, malgré l'annonce déjà faite dans un journal local, que le service sera maintenu tant que le justifieront les besoins de la clientèle spéciale qui le fréquente.

## Grande vente après inventaire

20 à 40% de réduction

sur chandails, gilets, pantalons, collection "Paris Star" bas et sur toute la lingerie

Aussi cadeaux, jouets, articles de quincaillerie à des prix spéciaux

**MAGASIN J.-L. MAJEAU**

490 rue Principale, St-Roch de l'Achigan  
 832-3566

# PROTÉLITE

# LA VENTE

# CHAU

## SE CONTINUE

136 rue GASPARD S. JOLIETTE TEL. 756-1221

## EXEMPLES

Bas culottes

DAMES

.50

Sous-vêtements

PENMAN'S (Hommes)

.44

Vestes de laine

CHANDAILS pour hommes

\$3.88